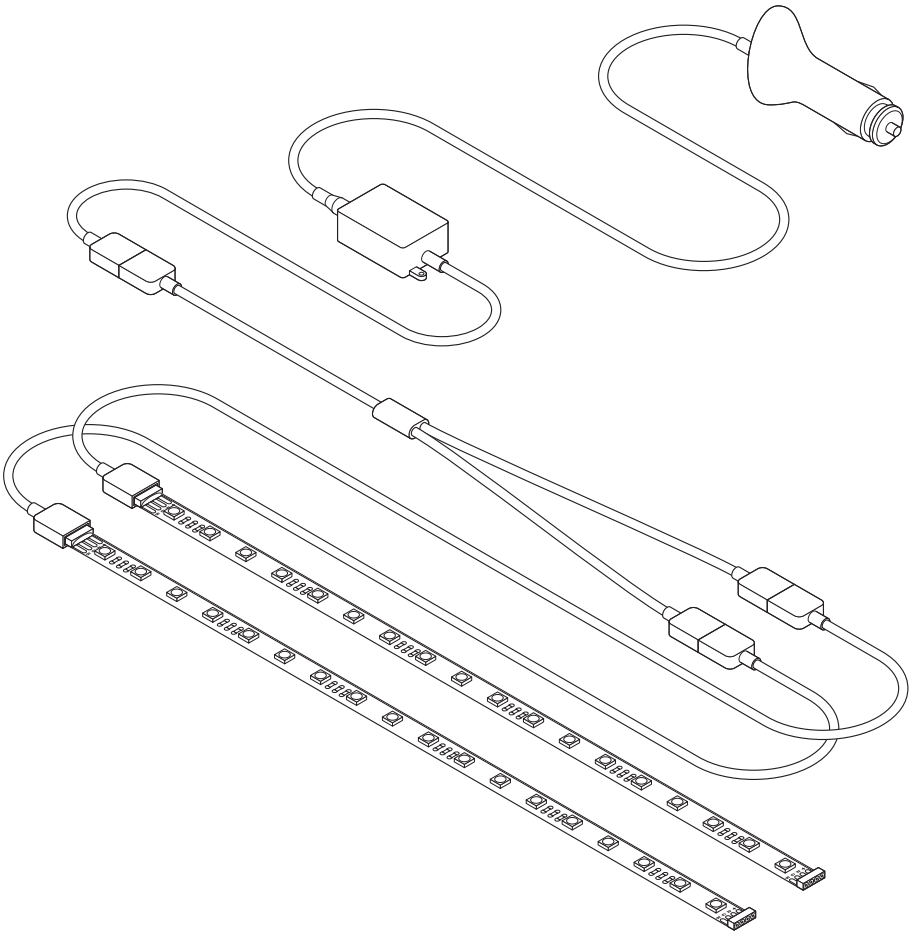
LEDambient®
TUNING LIGHTS CONNECT BASE KIT

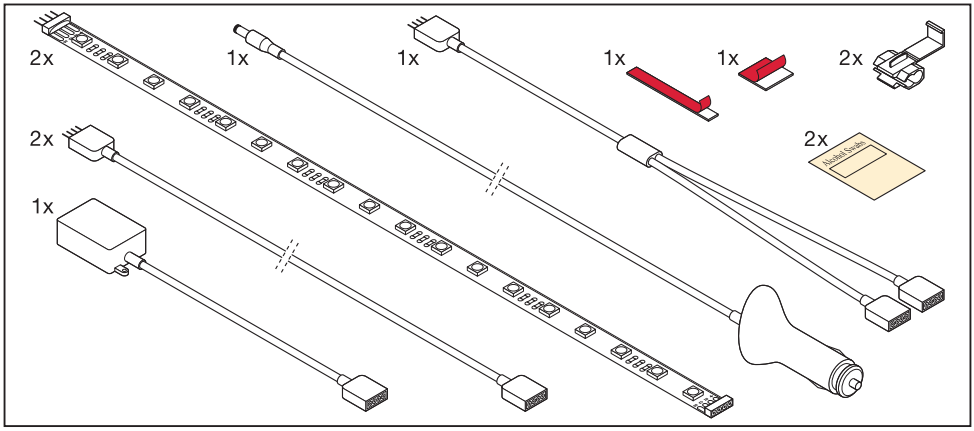
LEDINT102

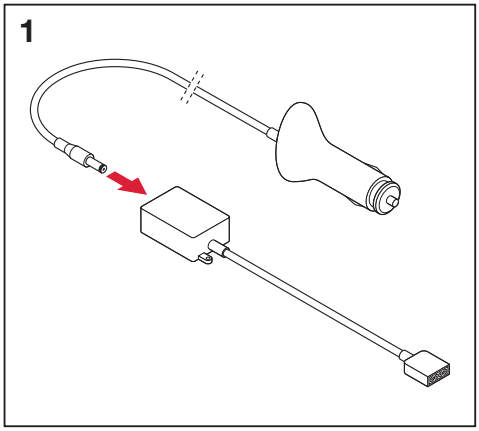


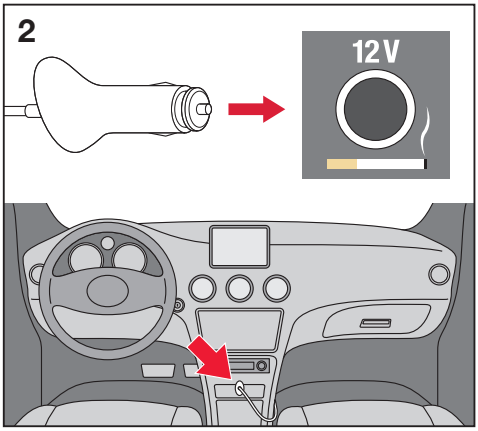
Download
the app

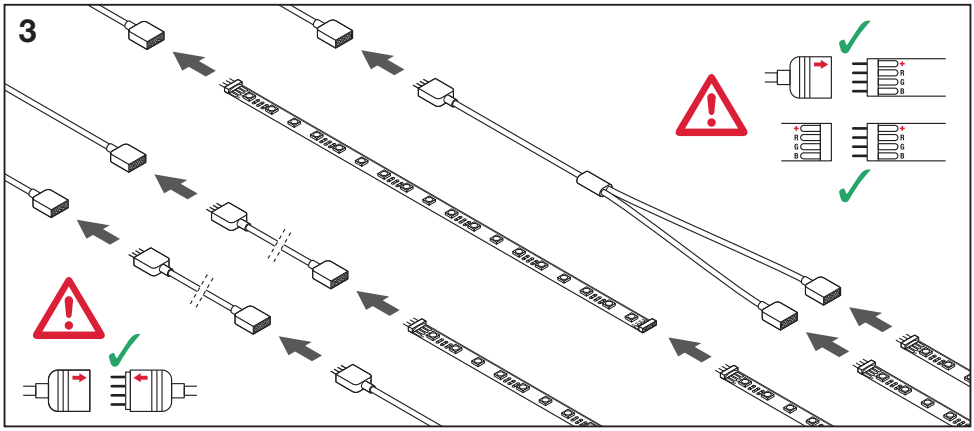
www.osram.com/ledambient-app

OSRAM

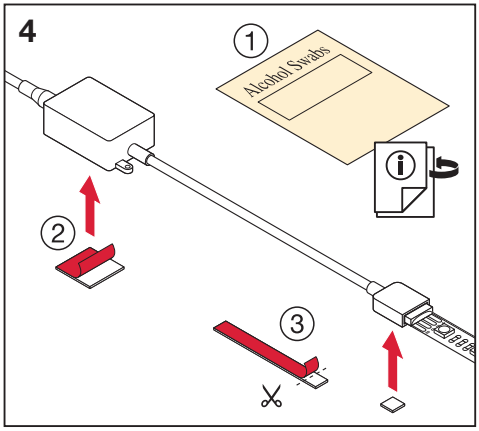


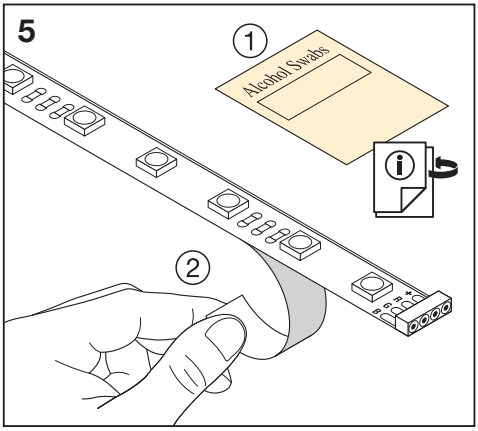


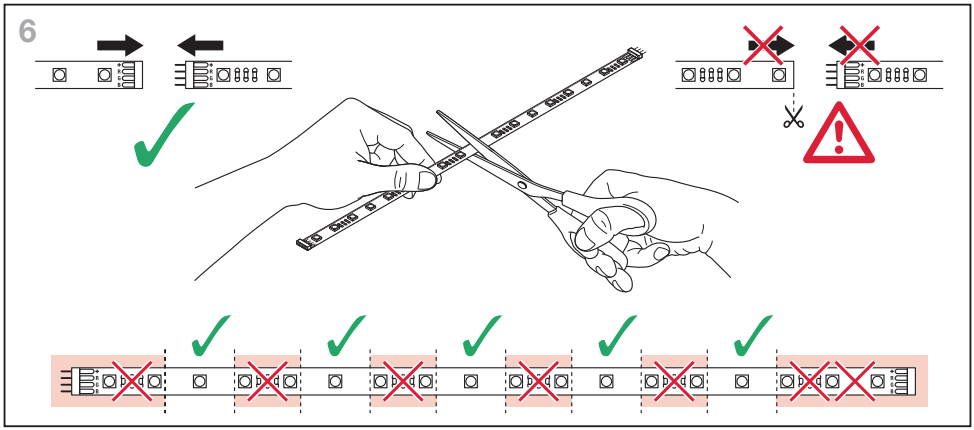


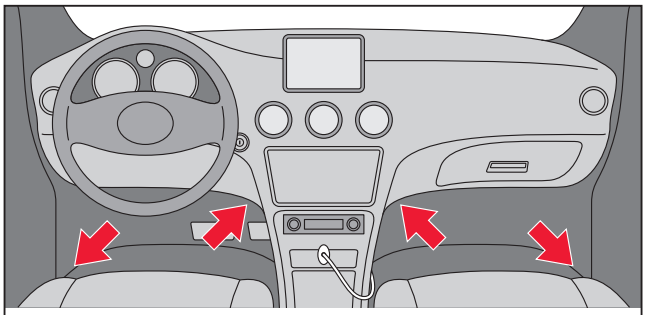


OSRAM



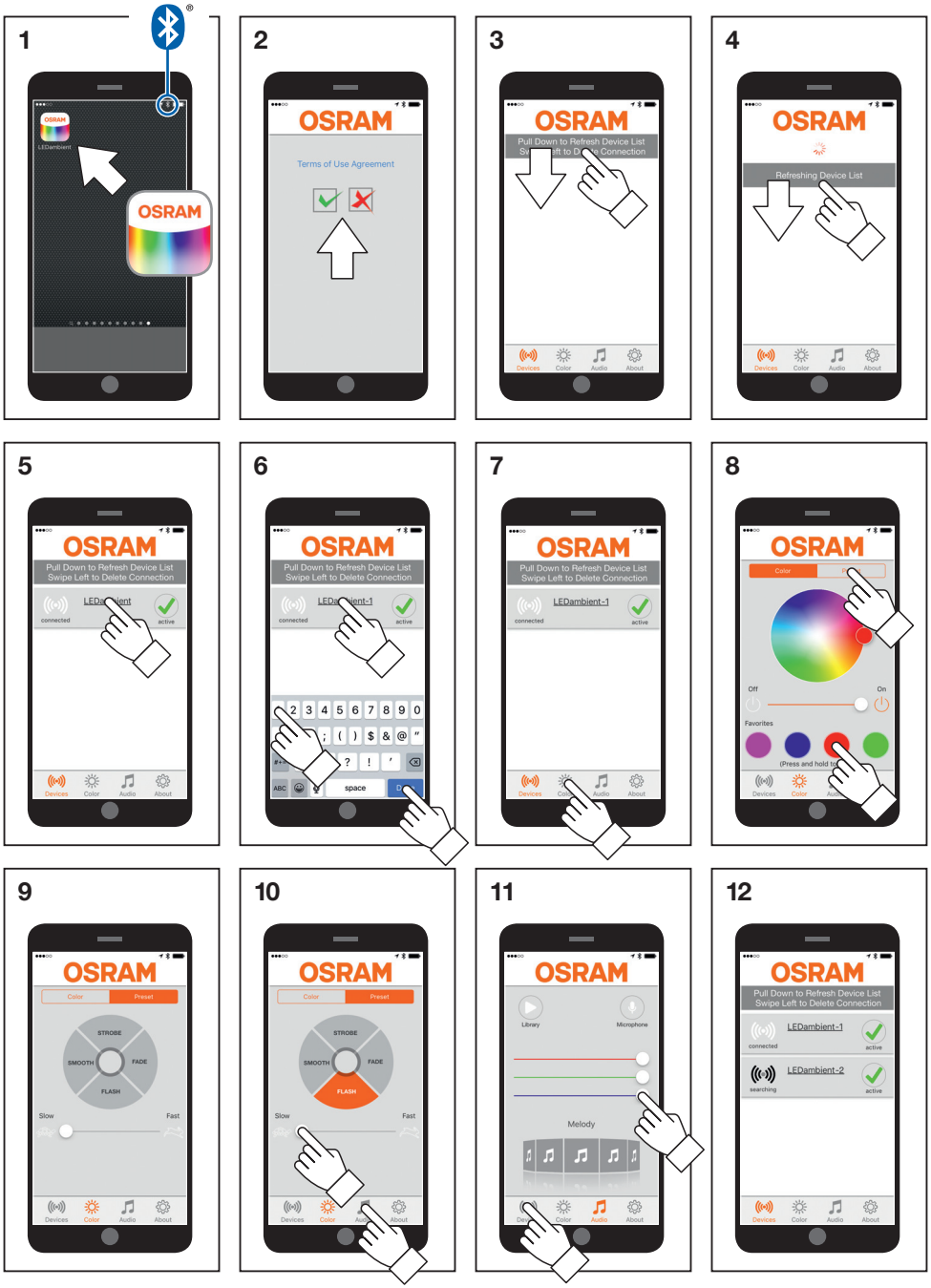




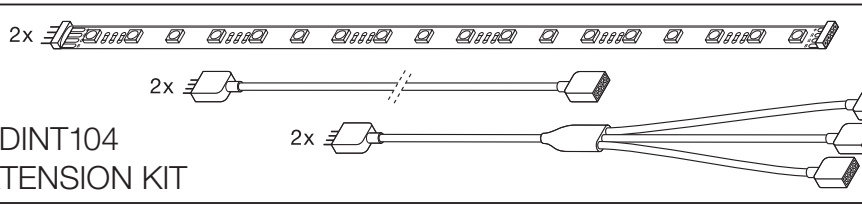


Please make sure that all parts are fixed properly to avoid glaring of the driver as well as interference with any moving part or function of the car.*

OSRAM


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
OSRAM
Terms of Use Agreement
Pull Down to Refresh Device List
Swipe Left to Delete Connection
Refreshing Device List
LEDambient-1
LEDambient-2
Devices
Color
Audio
About
Favorites
STROBE
SMOOTH
FADE
FLASH
Slow
Fast
Library
Microphone
Melody

OSRAM



* (D) Prüfen Sie bitte, ob alle Teile ordnungsgemäß befestigt sind, um zu verhindern, dass der Fahrer geblendet wird oder sie störend auf bewegliche Teile oder eine Fahrzeugfunktion einwirken. Bitte die Materialverträglichkeit an verdeckter Stelle prüfen und die Applikationsflächen anschließend mit dem beiliegenden Reinigungstuch reinigen. Module nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Kleben der Befestigungspads kann zu Rückständen führen. Kleben nicht auf allen Materialien möglich (z.B. Stoff, Textilien). Keine Anbringung der Module im Bereich der Front-, Seiten- bzw. Heckscheibe. Der Anwender muss gewährleisten, dass ein direkter/indirekter Lichtaustritt durch die Fahrzeugscheiben vermieden wird. Module nur im stehenden Betrieb bedienen. Verwenden Sie diese App oder das Produkt nicht, wenn Sie sich im öffentlichen Straßenverkehr befinden oder ein Fahrzeug fahren. Es ist Ihre Pflicht, alle Verkehrsregeln zu befolgen und zu beachten. Bei Fragen bzw. technischen Problemen wenden Sie sich bitte an den OSRAM Kundendienst +49 89/6213- 3322 oder automotive-service@osram.com (Telefonischer Kundendienst in deutsch und englisch).

RTTE/RED: Hiermit erklärt die OSRAM GmbH, dass das Funkgerät des Typs OSRAM LEDINT102 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: http://www.osram.com/ledambient-documents. In LEDINT102 verwendetes Bluetooth 2402-2480 MHz, max. RF-Leistung (EIRP) 4,40dBm.

(GB) Please make sure that all parts are fixed properly to avoid glaring of the driver as well as interference with any moving part or function of the car. Please check the material compatibility in a hidden area and then clean the application surfaces with the enclosed cleaning cloth. Do not expose the modules to direct sunlight. Using adhesive on the fixing pads can leave residues. Sticking is not possible to all materials (e.g. fabrics, textiles). Do not mount the modules on the front windscreen, side windows or rear window. The user must ensure that direct/indirect light emission through the vehicle windows is avoided. Operate the modules only when in standstill operating mode. Do not use this App or the product while you are in public traffic or driving a vehicle. It is your duty to follow and observe all traffic regulations. If you have any questions, or if you have any technical problems, please contact OSRAM customer service on +49 89/6213-3322 or automotive-service@osram.com (Telephone customer service in German and English).

RTTE/RED: Hereby, OSRAM GmbH declares that the radio equipment type OSRAM LEDINT102 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of comformity is available at the following internet address: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth used in LEDINT102 2402-2480 MHz, max. RF output power (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(F) Veuillez vérifier que tous les éléments sont correctement fixés, afin d'éviter l'éblouissement du conducteur, ainsi que toute gêne vis-à-vis d'éléments ou équipements mobiles de la voiture. Veuillez vérifier la compatibilité du matériel dans un endroit non visible et nettoyer ensuite la surface sur laquelle vous allez l'appliquer avec le chiffon de nettoyage inclus. N'exposez pas le module à la lumière directe du soleil. L'adhésif utilisé pour coller les coussinets de fixation peut laisser des traces. N'adhère pas à tous les matériaux (par ex. les tissus ou les textiles). Ne fixez pas le module sur le pare-brise, les vitres latérales ou la lunette arrière. L'utilisateur doit s'assurer de l'absence d'émission de lumière, directe ou indirecte, à travers les vitres du véhicule. N'utilisez le module que lorsque le véhicule est arrêté. N'utilisez pas cette application ou le produit pendant que vous êtes dans la circulation ou en train de conduire le véhicule. Vous êtes tenu(e) de respecter toutes les règles du code de la route. Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des problèmes techniques, veuillez vous adresser au service après-vente OSRAM au +49 89/6213-3322 ou à automotive-service@osram.com (Assistance clientèle par téléphone en allemand et en anglais).

Directive R&TTE/RED : OSRAM GmbH atteste que le type d'équipement radio OSRAM LEDINT102 est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : http://www.osram.com/ledambient-documents. Fréquences Bluetooth utilisées dans le dispositif LEDINT102 2402-2480 MHz, puissance max. de sortie RF (P.I.R.E.) 4,40 dBm.

(I) Assicurarsi che tutti i componenti siano adeguatamente fissati, al fine di evitare che i conducenti siano sottoposti a raggi di luce accecanti o che vi siano interferenze con qualsiasi parte in movimento del veicolo. Verificare la compatibilità dei materiali su di un punto nascosto, dopodiché pulire le superfici di applicazione con il panno di pulizia acculso. Non esporre i moduli alla luce diretta del sole. L'incollaggio dei cuscinetti di fissaggio può provocare la formazione di residui. L'incollaggio può non essere possibile su tutti i materiali (ad es. stoffa, prodotti tessili). Non applicare i moduli nella zona del parabrezza anteriore, dei finestrini laterali e del lunotto posteriore. L'utente deve garantire che la luce non fuoriesca direttamente/indirettamente dai cristalli della vettura. Utilizzare i moduli solamente in posizione verticale. Non utilizzare questa applicazione o il prodotto nelle vie di traffico pubblico o comunque mentre si è alla guida di un veicolo. È vostro dovere rispettare tutte le disposizioni del codice della strada. Per dubbi o problemi tecnici rivolgersi al Servizio clienti OSRAM +49 89/6213-3322, oppure scrivere all'indirizzo automotive-service@osram.com (Servizio clienti telefonico in tedesco e inglese).

RTTE/RED: Con la presente, OSRAM GmbH dichiara che l'apparecchiatura radio tipo OSRAM LEDINT102 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul seguente sito web: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth utilizzato in LEDINT102 2402-2480 MHz, massima potenza RF in uscita (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(E) Asegúrese de que todas las piezas están ajustadas correctamente para no deslumbrar al conductor o interferir con cualquier pieza móvil o función del automóvil. Compruebe la compatibilidad del material en la zona cubierta y, a continuación, limpie las superficies de aplicación con el paño de limpieza incluido. No someter los módulos a la luz directa del sol. Al pegar las almohadillas de fijación pueden quedar residuos. No es posible adherirlas a todos los tipos de materiales (p. ej. tela, textiles). No fijar los módulos en la zona del parabrisas, ventanas laterales o ventana posterior. El usuario debe garantizar que se evite la salida directa o indirecta de luz a través de las ventanas del vehículo. Manejar los módulos solo con el vehículo parado. No utilice esta aplicación o el producto en una vía pública ni mientras conduce. Tiene la obligación de respetar el código de circulación. Para cualquier consulta o problema técnico, puede dirigirse al Servicio de Atención al Cliente de OSRAM: +49 89/6213-3322 o automotive-service@osram.com (Servicio telefónico de atención al cliente en alemán e inglés).

RTTE/RED: Por la presente, OSRAM GmbH declara que el tipo de equipo de radio OSRAM LEDINT102 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.osram.com/ledambient-documents. LEDINT102 utiliza Bluetooth a 2.402-2.480 MHz, potencia de salida de RF (PIRE) máx. de 4,40 dBm.

(P) Por favor, certifique-se de que todas as peças estão fixas adequadamente de forma a não ofuscar o condutor, assim como evitar a interferência com qualquer peça móvel ou a função do carro. Verificar a compatibilidade dos materiais no ponto escondido, e limpar depois as superfícies de aplicação com o pano de limpeza fornecido. Não expor os módulos à luz solar directa. A colagem da pastilha de fixação pode causar resíduos. Não é possível realizar a colagem em todos os materiais (por ex., tecidos, têxteis). Não colocar os módulos na zona dos vidros dianteiro, lateral e traseiro. O utilizador tem de garantir a impossibilidade da saída directa/indirecta pelos vidros do automóvel. Operar os módulos apenas com o equipamento fora de funcionamento. Não use esta App ou o produto enquanto estiver no trânsito ou a conduzir um veículo. É seu dever seguir e respeitar todas as regras de trânsito. Em caso de dúvidas ou problemas técnicos, dirija-se por favor ao serviço de apoio ao cliente da OSRAM +49 89/6213-3322 ou automotive-service@osram.com (Serviço de atendimento telefónico em alemão e inglês).

RTTE/RED: Pela presente, a OSRAM GmbH declara que o equipamento de rádio tipo OSRAM LEDINT102 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth utilizado em LEDINT102 2402-2480 MHz, potência de saída máxima de RF (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(GR) Βεβαιωθείτε ότι όλα τα τμήματα έχουν στερεωθεί καλά για να εξασφαλίσετε ότι δεν αντανακλούν φως στον οδηγό και δεν μπλέκονται με κανένα κινούμενο τμήμα ή λειτουργία του οχήματος. Ελέγξτε την συμβατότητα του υλικού σε καλυμμένο σημείο και στη συνέχεια καθαρίστε την επιφάνεια εφαρμογής με το παρεχόμενο πανί καθαρισμού. Μην εκθέτετε τις μονάδες σε άμεσο ηλιακό φως. Η συγκόλληση του αυτοκόλλητου στερέωσης μπορεί να αφήσει υπολείμματα. Δεν είναι δυνατή η συγκόλληση σε όλα τα υλικά (π.χ. υφάσματα, κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα). Μην τοποθετείτε τις μονάδες στην περιοχή του παρμπρίζ, των πλευρικών τζαμιών ή του πίσω τζαμιού. Ο χρήστης πρέπει να εξασφαλίζει ότι εμποδίζεται η άμεση/έμμεση έξοδος φωτός από τα τζάμια του οχήματος. Να χειρίζεστε τις μονάδες μόνο στην ακινητοποιημένη λειτουργία. Μην χρησιμοποιείτε την εφαρμογή όταν κινείστε σε δημόσιο δρόμο ή οδηγάτε όχημα. Η τήρηση των κανόνων κυκλοφορίας είναι δικιά σας ευθύνη. Για ερωτήσεις ή τεχνικά προβλήματα, απευθυνθείτε στην Εξυπηρέτηση πελατών της OSRAM, στο τηλέφωνο +49 89/6213-3322 ή στο automotive-service@osram.com (Τηλεφωνική εξυπηρέτηση πελατών στα γερμανικά και αγγλικά).

RTTE/RED: Με το παρόν, η OSRAM GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοφωνικός εξοπλισμός OSRAM LEDINT102 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: http://www.osram.com/ledambient-documents. Το Bluetooth του LEDINT102 χρησιμοποιείται τις συχνότητες 2402-2480 MHz, έχει μέγιστη ισχύς εξόδου RF (e.i.r.p.) και λόγο ισχύος 4,40dBm.

(NL) Zorg ervoor dat alle onderdelen goed zijn bevestigd om verblinding van de bestuurder en interferentie met een bewegend deel of met een functie van de auto te voorkomen. Controleer de geschiktheid van het materiaal op verborgen plaatsen en reinig de bevestigingsoppervlakken vervolgens met het meegeleverde schoonmaakdoekje. Module niet aan direct binnenvallende zonnestralen blootstellen. Door de vestigingsmatten op te plakken, kunnen er resten achterblijven. Kan niet op alle materialen (bijv. niet op stof, textiel) worden geplakt. Breng de module niet in de buurt van de voor-, zij- of achterruit aan. De gebruiker moet waarborgen dat er geen direct/indirect licht door de autoruiten naar buiten valt. Module alleen in verticale modus bedienen. Gebruik deze applicatie of het product niet als u zich in het openbaar verkeer bevindt of een voertuig bestuurt. Het is uw plicht om alle verkeersregels op te volgen en in aanschouwing te nemen. Neem bij vragen of technische problemen contact op met de OSRAM klantenservice +49 89/6213-3322 of automotive-service@osram.com (Telefonische klantenservice in Duits en Engels).

RTTE/RED: OSRAM GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type OSRAM LEDINT102 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van comformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth gebruikt in LEDINT102 2402-2480 MHz, max. RF uitgangsvermogen (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(S) Se till att alla delar sitter fast ordentligt för att inte riskera att föraren blir bländad samt för att inte störa någon av bilens rörliga delar eller funktioner. Kontrollera kompatibilitet mellan materialen på täckt område, rengör därefter applikationsytan med medföljande rengöringsduk. Exponera inte modulerna i direkt solljus. När man limmar fästkuddarna kan det rester finnas kvar. Det är inte möjligt att limma på alla material (t.ex. tyg, textilier). Det är inte möjlig att fästa modulerna i området runt framruta, sidorutor eller bakruta. Användaren måste se till att direkt-/indirekt ljusutsläpp genom fordonets fönster förhindras. Modulen får endast användas när fordonet är stillastående. Använd inte denna App eller produkten när du är ute i trafiken eller när du kör ett fordon. Det är din plikt att följa trafikreglerna och ta dem i beaktande. Om du har frågor resp. tekniska problem, kontakta OSRAM kundtjänst +49 89/6213-3322 eller automotive-service@osram.com (Kundservice per telefon på tyska och engelska).

RTTE/RED: Härmed betygar OSRAM GmbH att radioutrustningen av typ OSRAM LEDINT102 uppfyller kraven i Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU:s försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth använd i LEDINT102 2402-2480 MHz, max. RF uteffekt (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(DK) Varmista, että kaikki osat on kiinnitetty kunnolla, niin etteivät ne häikäise kuljettajaa, että osien liikettä tai haittaa auton toimintoja. Tarkista materiaalin yhteensopivuus piilossa olevaan kohtaan ja puhdista kiinnityspinnat sitten mukana tulevalla puhdistusliinalla. Älä altista moduuleita suoralle auringonvalolle. Kiinnitystyynyjen liimasta saattaa jäädä jäämiä. Liimaaminen ei ole mahdollista kaikille materiaaleille (esim. kangas, tekstiilit). Älä kiinnitä moduuleja etu-, sivu- tai takalasin alueelle. Käyttäjän on varmistettava, että suoraa/epäsuoraa valonsäteilyä ajoneuvon ikkunoiden kautta vältetään. Käytä moduuleja vain seisontakäytössä. Älä käytä tätä sovellusta tai tuotetta julkisessa liikenteessä tai ajaessasi ajoneuvoa. On sinun vastuullasi noudattaa kaikkia liikennesäädöksiä. Jos sinulla on kysyttävää tai teknisiä ongelmia, ota yhteyttä OSRAM-asiakaspalveluun: +49 89/6213-3322 tai automotive-service@osram.com (Asiakaspalvelu puhelimella saksaksi ja englanniksi).

RTTE/RED: OSRAM GmbH täten vahvistaa, että OSRAM LEDINT102 -tyyppinen radiolaite täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Löydät EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kokonaisuudessaan osoitteesta http://www.osram.com/ledambient-documents.Tuotteessa LEDINT102 2402-2480 MHz käytettävän Bluetooth-lähettimen suurin RF-lähtöteho (EIRP) 4.40 dBm.

OSRAM

(NO) Vennligst sørg for at alle deler er skikkelig festet for å unngå at sjåføren blir blendet eller at det oppstår konflikt med bevegelige deler eller bilens funksjon. Kontroller materialkompatibilitet på et skjult område og rengjør deretter applikasjonsoverflaten med den medfølgende pusseklúten. Ikke utsett moduler for direkte sollys. Klebing av festepads kan føre til rester. Klebing er ikke mulig på alle materialer (f.eks. stoff, tekstiler). Ikke monter modulene i front-, side- eller bakruter. Brukeren må sørge for at det unngås direkte/indirekte utslipp av lys gjennom bilens ruter. Betjen modulene kun når kjøretøyet står i ro. Bruk ikke denne applikasjonen eller produktet mens du befinner deg på offentlig vei eller kjører. Det er din plikt å følge og overholde alle trafikkregler. Ved spørsmål eller tekniske problemer kan du henvende deg til OSRAM kundetjeneste tlf. 0049 89 6213-3322 eller sende en epost til automotive-service@osram.com (Kundeservice per telefon på tysk og engelsk).

RTTE/RED: OSRAM GmbH erklærer med dette at radioutstyret av typen OSRAM LEDINT102 er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringens tekst er i sin helhet lagt ut til lesning på følgende nettsted: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth brukt i LEDINT102 2402-2480 MHz, maks. RF utgangseffekt (e.i.r.p.) 4,40 dBm.

(DK) Kontroller venligst at alle dele er fastgjort korrekt for at undgå, at chaufføren blændes samt interferens med bevægelige dele eller bilens funktion. Afprøve materialekompatibilitet på et skjult sted, og rengør derefter overfladen, hvor modulet skal fastklæbes, med den medfølgende rengøringsserviet. Udsæt ikke modulet for direkte sollys. Fastgøringsklæbepuder kan efterlade rester. Klæber ikke på alle materialer (f.eks. stof, tekstiler). Anbring ikke modulet på for-, side eller bagrude. Brugeren skal sikre, at direkte og/eller indirekte udtræden af lys gennem bilens ruder er forhindet. Modulet må kun bruges stående. Denne app eller produktet må ikke anvendes, når du er i offentlig trafik eller kører en bil. Det er din pligt at følge og overholde alle færdselsregler. Ved spørgsmål eller tekniske problemer kan du kontakte OSRAM kundeservice +49 89/6213-3322 eller automotive-service@osram.com (Telefonisk kundeservice på tysk og engelsk).

RTTE/RED: Hermed erklærer OSRAM GmbH at radioudstyret type OSRAM LEDINT102 er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Den komplete tekst til EU overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth anvendes i LEDINT102 2402-2480 MHz, max. RF udgangseffekt (e.i.r.p) 4,40dBm.

(CZ) Přesvědčte se, že jsou všechny části správně upevněné, aby nemohlo dojít k oslnění řidiče nebo ke kolizi s jakoukoli pohyblivou částí nebo funkcí vozidla. Na málo viditelném místě vyzkoušejte vzájemnou snášenlivost materiálu a následně plochy určené k montáži očistěte přibalenýmčisticím hadříkem. Moduly nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud použijete upevňovací podložky, na modulu mohou být zbytky lepidla. Lepení není možné na všechny materiály (např. látky, textilie). Neupevňujte moduly v oblasti předního skla, zadního skla nebo okének. Zajistěte, aby okénky nedocházelo k přímému nebo nepřímému úniku světla. Moduly ovládejte jen tehdy, když vozidlo stojí. Tuto aplikaci nebo produkt nepoužívejte, pokud jste ve veřejné dopravě nebo řídíte vozidlo. Vaší povinností je sledovat a dodržovat všechny dopravní předpisy. Při dotazech resp. technických problémech se obraťte na zákaznický servis společnosti OSRAM +49 89/6213-3322 nebo automotive-service@osram.com (Telefonická podpora pro zákazníky v německém a anglickém jazyce).

RTTE/RED: Společnost OSRAM GmbH tímto prohlašuje, že rádiové vybavení typu OSRAM LEDINT102 je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: http://www.osram.com/ledambient-documents. Rozhraní Bluetooth použité v LEDINT102 2402-2480 MHz, max. RF výstupní výkon (e.i.r.p.) 4,40 dBm.

(RUS) Убедитесь в том, что все детали надежно закреплены, чтобы они не мешали подвижным деталям автомобиля, а также во избежание ослепления водителя. Проверьте совместимость материалов в скрытом месте, затем очистите поверхности нанесения с помощью прилагаемой чистящей салфетки. Не подвергайте модули воздействию прямых солнечных лучей. При наклейке крепежных накладок могут оставаться следы. Приклеивание возможно не ко всем материалам (напр., ткань, текстиль). Не размещайте модуль в зоне переднего, бокового или заднего стекла. Пользователь должен принять меры, исключающие испускание стеклами автомобиля прямого или непрямого света. Используйте модули только в неподвижном положении. Не пользуйтесь данным приложением или изделием, находясь в общественном транспорте или управляя автомобилем. Соблюдение и выполнение требований правил дорожного движения — ваша обязанность. При возникновении вопросов или проблем технического характера обращайтесь в службу поддержки клиентов OSRAM по телефону +49 89/6213-3322 или по адресу электронной почты automotive-service@osram.com (Служба поддержки клиентов по телефону на немецком и английском языках).

Соответствие Директиве о средствах радиосвязи и телекоммуникационном оборудовании (R&TTE/RED): Настоящим компания OSRAM GmbH заявляет, что радиооборудование модели OSRAM LEDINT102 соответствует Директиве 2014/53/EC. Полный текст декларации соответствия стандартам ЕС представлен на веб-странице: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth, который используется в LEDINT102 2402-2480 МГц, макс. мощность выходного радиосигнала (e.i.r.p.)4,40 дБм.

(TR) Kérjük, ellenőrizze az alkatrészek megfelelő rögzítését, hogy megelőzze az autóvezető vakítását, illetve az autó mozgó alkatrészeinek vagy működésének akadályozását. Kérjük, felhasználás előtt végezzen próbát a jármű egy kevésbé látható részén. Ezután tisztítsa meg a ragasztandó felületeket a mellékelt tisztítókendők segítségével. Ne tegye ki a modulokat közvetlen napfénynek. A rögzítőpárna ragasztója nyomot hagyhat maga után. Nem rögzíthető minden felületre (pl. szövetek, textiliák). Ne rögzítse a modulokat a szélvédő, illetve az oldalsó és hátsó ablakok környékére. A felhasználónak gondoskodnia kell arról, hogy ne léphessen ki közvetlen/közvetett fény a járműből a szélvédőn keresztül. A modul csak álló járműnél használható. Ne használja az alkalmazást vagy a terméket közúton való közlekedés, vagy autóvezetés közben. Az Ön felelőssége betartani a közlekedési szabályokat. Kérdések vagy műszaki problémák esetén keresse az OSRAM ügyfélszolgálatát a +49 89/6213-3322 telefonszámon, vagy a automotive-service@osram.com címen (Német és angol nyelvű telefonos ügyfélszolgálat).

RTTE/RED: Az OSRAM GmbH ezennel kijelenti, hogy az OSRAM LEDINT102 típusú rádiófrekvenciás berendezés megfelel az 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon tanulmányozható: http://www.osram.com/ledambient-documents. A LEDINT102 által használt bluetooth a 2402-2480 MHz frekvenciatartományban működik, és maximális RF-sugárzási teljesítménye (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(PL) Proszę się upewnić, że wszystkie części są odpowiednio przymocowane, aby uniknąć oślepienia kierowcy i kolizji z ruchomymi częściami w samochodzie lub blokowania jego funkcji. Na niewidocznym miejscu sprawdzić odporność materiału, a następnie dołączoną szmatką wyczyścić powierzchnie z pozostałości kleju. Nie narażać modułów na działanie bezpośredniego promieniowania słonecznego. Klejenie podkładek mocujących może pozostawić ślady. Nie wszystkie materiały nadają się do klejenia (np. tkaniny, tekstylia). Nie przytwierdzać modułów w okolicy szyby przedniej, bocznych ani tylnej. Użytkownik musi zadbać o to, by przez szyby samochodu nie wydostawało się bezpośrednio/pośrednio światło. Obsługiwane moduły muszą być ustawione w położeniu stojącym. Nie należy korzystać z aplikacji lub produktu, uczestnicząc w ruchu drogowym na drodze publicznej lub prowadząc pojazd. Obowiązkiem użytkownika jest przestrzeganie wszelkich przepisów ruchu drogowego. W razie pytań lub problemów technicznych należy skontaktować się z Działem obsługi klienta firmy OSRAM telefonicznie: +49 89/6213-3322 lub drogą e-mailową: automotive-service@osram.com (Telefoniczna obsługa klienta w języku niemieckim i angielskim).

RTTE/RED: Niniejszym firma OSRAM GmbH deklaruje, że sprzęt radiowy typu OSRAM LEDINT102 jest zgodny z wymogami dyrektywy 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym: http://www.osram.com/ledambient-documents. Parametry Bluetooth mające zastosowanie do LEDINT102 2402-2480 MHz, maks. moc wyjściowa w zakresie fal radiowych (e.i.r.p.) 4,40 dBm.

(SK) Zabezpečte správne upevnenie všetkých komponentov, aby nedochádzalo k oslneniu vodiča a aby nedochádzalo ku kontaktu s pohybujúcimi sa časťami alebo funkčnosťou vozidla. Vzájomnú znášanlivosť materiálu vyskúšajte na málo viditelnom mieste a následne očistite plochy určené na montáž pribalenou čistiacou handričkou. Moduly nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Pokiaľ použijete upevňovacie podložky, na module môžu zostať zvyšky lepidla. Nie je možné lepiť na všetky materiály (napr. látky, textílie). Moduly neupevňujte v oblasti predného skla, zadného skla alebo okienok. Zaistite, aby okienkami nedochádzalo k priamemu alebo nepriamemu úniku svetla. Moduly ovládajte len vtedy, keď vozidlo stojí. Nepoužívajte túto aplikáciu ani tento produkt vo verejnej premávke alebo pri vedení vozidla. Vašou povinnosťou je dodržiavať všetky dopravné predpisy. V prípade otázok, resp. technických problémov sa obráťte na zákaznícky servis OSRAM na telefónnom čísle +49 89/6213-3322 alebo na e-mailovej adrese automotive-service@osram.com (Telefonická podpora pre zákazníkov v nemeckom a anglickom jazyku).

RTTE/RED: OSRAM GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu OSRAM LEDINT102 vyhovuje ustanoveniam Smernice 2014/53/EÚ. Úplný text EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth používaný v LEDINT102 2402-2480 MHz, max. VF vysielací výkon (EIRP) 4,40 dBm.

(BUD) Vsi deli morajo biti dobro pritrjeni, da preprečite bleščanje vozniku in se izognete motnjam zaradi premikajočih se delov deli ali motnjam v delovanju vozila. Preverite kompatibilnost materialov v skritem prostoru in nato očistite površino nanosa s priloženo krpico. Modulov ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Lepljenje vložkov lahko povzroči kopičenje ostankov. Ne lepite na vse materiale (npr. blago, tkanino). Modulov ni dovoljeno nameščati na sprednjo, stranske ali zadnjo avtomobilsko šipo. Uporabnik mora zagotoviti, da izdelek ni izpostavljen neposrednemu/posrednemu svetlobnemu sevanju skozi avtomobilska stekla. Moduli delujejo samo v mirovanju. Te aplikacije ali izdelka ne uporabljajte, ko ste udeleženi v javnem prometu ali vozite vozilo. Vaša dolžnost je, da upoštevate vse prometne predpise. Če imate vprašanja oziroma tehnične težave, se, prosimo, obrnite na servisno službo podjetja OSRAM po telefonu +49 89/6213-3322 ali po e-pošti automotive-service@osram.com (Telefonska servisna služba v nemščini in angleščini).

RTTE/RED: S tem OSRAM GmbH izjavlja, da je radijska oprema tipa OSRAM LEDINT102 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednji povezavi: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth, ki se uporablja z LEDINT102 2402-2480 MHz, maks. RF izhodna moč (e.i.r.p.) 4,40 dBm.

(TH) Hareketli parçalar ve arabanın fonksiyonu ile etkileşimin yanı sıra, sürücünün gözünün kamaşmasını önlemek için tüm parçaların düzgün şekilde sabitlendiğinden emin olun. Kapalı bir bölgede materyal uyumluluğunu kontrol edin ve ardından uygulama alanlarını birlikte verilen temizleme bezi ile temizleyin. Modülleri doğrudan güneş ışınına maruz bırakmayın. Sabitleme pedlerini yapıştırmak, yapıştırıcı kalıntılarına neden olabilir. Her materyalde yapışmaz (örn. kumaş, tekstil). Modülleri ön, yan ve arka cam bölgesine takmayın. Kullanıcı, araç camlarından dolaysız/dolaylı ışık çıkışının önlendiğini temin etmelidir. Modülleri sadece duran işletim esnasında kullanın. Trafikteyken veya bir araç kullanırken bu uygulamayı veya ürünü kullanmayın. Bütün trafik düzenlemelerine uymak ve takip etmek sizin sorumluluğunuzdur. Soru ya da teknik sorunlar durumunda lütfen OSRAM müşteri hizmetlerine +49 89/6213-3322 oder automotive-service@osram.com başvurun (Telefonda Almanca ve İngilizce müşteri hizmetleri).

RTTE/RED: İşbu belge ile OSRAM GmbH radyo ekipmanı tipi OSRAM LEDINT102 'nin Direktif 2014/53/AB ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: http://www.osram.com/ledambient-documents. LEDINT102 'de kullanılan Bluetooth 2402-2480 MHz, maks. RF çıkış gücü (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(HR) Pobrinite se da su svi dijelovi ispravno pričvršćeni kako bi se izbjeglo zasljeljivanje vozača te ometanje pomičnog dijela ili funkcije automobila. Provjerite kompatibilnost materijala u skrivenom prostoru, a zatim očistite površinu za primjenu s priloženom krpom. Module ne izlagati jakoj izravnoj sunčevoj svjetlosti. Usljed ljepljenja pričvrsnih umetaka može doći do stvaranja ostataka. Ne lijepiti na svim mogućim materijalima (npr., tkanine, tekstil). Ne montirati modul u prednje, bočno ili stražnje staklo. Korisnik mora osigurati da se izbjegne izravna/neizravna emisija svjetlosti kroz prozore automobila. Moduli funkcioniraju samo kada su stacionarni. Nemojte koristiti ovu aplikaciju ili proizvod u javnom prometu ili tijekom vožnje. Dužni ste pratiti prometne propise i pridržavati ih se. Ako imate pitanja ili tehničkih problema, obratite se servisnoj službi tvrtke OSRAM na broj +49 89/6213-3322 ili elektronskom poštom na automotive-service@osram.com (Telefonska Služba za korisnike na engleskom i njemačkom jeziku).

RTTE/RED: Ovim putem tvrtka OSRAM GmbH izjavljuje da je vrsta radio opreme OSRAM LEDINT102 u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst izjave o sukladnosti EU-a dostupan je na sljedećoj mrežnoj adresi: http://www.osram.com/ledambient-documents. Tehnologija Bluetooth upotrijebljena je za vrstu LEDINT102 2402-2480 MHz, maks. radiofrekvencijska izlazna snaga (e.i.r.p.) 4,40 dBm.

OSRAM

(NO) Pentru a preveni orbirea conducătorului auto, respectiv pentru a evita deranjarea pieselor mobile sau a funcțiilor autovehiculului, vă rugăm să vă asigurați că toate piesele sunt fixate corespunzător. Verificați compatibilitatea materialului pe o suprafață invizibilă, iar apoi curățați suprafețele pe care a fost aplicat cu ajutorul lavetei alăturate. Nu expuneți modulul la lumina solară directă. Lipirea pad-urilor de fixare poate cauza reziduuri. Nu este posibilă lipirea pe orice material (de ex. stofă, textile). A nu se lipi modulul pe parbrizul din față, din spate sau lateral. Utilizatorul trebuie să garanteze că prin parbrizele vehiculului nu pătrunde nici un fel de lumină directă sau indirectă. Modulele pot fi operate numai în funcționare staționară. Nu folosiți aplicația sau produsul în traficul pe drumuri publice, sau în timpul condusului. Respectarea regulilor de circulație este responsabilitatea dvs. Pentru întrebări sau asistență tehnică vă rugăm să contactați serviciul de relații cu clienții la telefonul +49 89/6213-3322 sau prin email: automotive-service@osram.com (Serviciu de relații cu clienții în limbile germană și engleză).

RTTE/RED: OSRAM GmbH declară prin prezenta că echipamentul radio de tipul OSRAM LEDINT102 respectă prevederile Directivei 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: http://www.osram.com/ledambient-documents. Funcția bluetooth utilizată în LEDINT102 folosește frecvențele între 2402 și 2480 MHz, puterea maximală de emitere frecvențe radio (RF) (e.i.r.p.) este de 4,40dBm.

(BG) Уверете се, че всички части са добре закрепени, за да се избегне заслепяване на водача и контакт с някоя подвижна част или функция на автомобила. Моля проверете съвместимостта на материалите на по-незабележимо място и след това почистете повърхностите на приложение с доставената почистваща кърпа. Не излагайте модулите на пряка слънчева светлина. Залепването на закрепващите подложки може да доведе до наслояване. Залепването не е възможно върху всички материали (напр. плат, тъкани). Модулите да не се поставят в зоната на предното стъкло, страничните стъкла или задното стъкло на автомобила. Потребителят трябва да осигури предотвратяване на директно/индиректно светлинно излъчване през стъклата на автомобила. Модулите да се активират само във вертикален режим. Не използвайте това приложение или уреда, докато пътувате на обществени места или управлявате автомобил. Ваше задължение е да следвате и спазвате законите за движение по пътищата. Ако имате въпроси или технически проблеми, моля, свържете се с екипа за обслужване на клиенти на OSRAM на тел. +49 89/6213-3322 или на адрес automotive-service@osram.com (Телефон за обслужване на клиенти на немски и английски език).

Директива RTTE/RED: С настоящото OSRAM GmbH декларира, че радиооборудването тип OSRAM LEDINT102 отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълния текст на декларацията за съответствие на ЕС можете да намерите на следния интернет адрес: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth, използван в LEDINT102 2402-2480 MHz, макс. радиочестотна изходяща мощност (e.i.r.p.) 4,40 dBm.

(EE) Kõik osad tuleb juhi pimestamise vältimiseks korralikult kinnitada ning jälgida, et ei tekiks kokkupõrkeid auto liikuvate osade või funktsioonidega. Palun kontrollige materjali sobivust varjatud kohas ja puhastage seejärel paigalduspinnad sobiva puhastuslapiga. Ärge asetage moodulit otsese päikesekiirguse kätte. Kinnituspatjade liimimisest võivad jääda jäägid. Ei ole võimalik kleepida kõikidele materjalidele (nt riidele, tekstiilile). Ärge paigaldage moodulit esi-, külg- või tagaakna piirkonda. Kasutajal tuleb tagada, et valgus ei saaks tungida otse/kaude sõiduki akendest välja. Kasutage moodulit ainult seisuajal. Ärge kasutage seda rakendust või toodet avalikel teedel viibides või auto juhtimise ajal. Olete kohustatud järgima liikluseeskirja. Küsimuste või tehniliste probleemide korral, pöörduge palun OSRAMi klienditeeninduse poole +49 89/6213-3322 oder automotive-service@osram.com (Klienditoe telefonil teenindatakse saksa ja inglise keeles).

RTTE/RED: OSRAM GmbH deklareerib käesolevaga, et OSRAM LEDINT102 tüüpi raadioseade on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on aadressil: http://www.osram.com/ledambient-documents. Seadmes LEDINT102 kasutatav Bluetooth on 2402-2480 MHz, max RF väljundvõimsus (e.i.r.p.) 4,40 dBm.

(LT) Įsitikinkite, kad visos dalys yra tinkamai pritvirtintos ir vairuotojas nebus akinamas, jam netrukdys jokia judanti automobilio dalis ar funkcija. Patikrinti suderinamumą su medžiaga uždengtoje vietoje ir tada taikymo paviršius nuvalyti pridedama valymo šluoste. Saugoti modulius nuo tiesioginių saulės spindulių. Dėl dvipusių lipnių juostelių gali atsirasti likučių. Galima klijuoti ne ant visų medžiagų (pvz., tekstilės). Netvirtinti modulių priekinio, šoninių arba galinio stiklo srityje. Naudotojas turi užtikrinti, kad per transporto priemonės langus neitų tiesioginė / netiesioginė šviesa. Modulius eksploatuoti tik vertikalioje padėtyje. Nenaudokite šios programėlės ar produkto dalyvaudami viešajame eisme ar vairuodami automobilį. Jūs privalote laikytis visų kelių eismo taisyklių. Iškilus klausimams arba techninėms problemoms, kreipkitės į OSRAM klientų aptarnavimo tarnybą telefonu +49 89/6213-3322 arba el. paštu automotive-service@osram.com (Klientų aptarnavimas telefonu anglų ir vokiečių kalbomis).

RTTE/RED: OSRAM GmbH pareiškia, kad radijo įranga, tipas OSRAM LEDINT102 , atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti adresu: http://www.osram.com/ledambient-documents. „Bluetooth" naudojamas LEDINT102 2402-2480 MHz, maks. RF išvesties galia (ekvivalentinė izotropinės spinduliuotės galia)yra 4,40 dBm.

(LV) Lūdzu pārliecinieties, ka visas daļas ir kārtīgi saliktas, lai izvairītos no vadītāja apžilbināšanas, kā arī saskarsmes ar jebkādu kustīgu vai funkcionējošu automašīnas daļu. Lūdzu pārbaudiet materiālu saderību neredzamā zonā un pēc tam notīriet uzkrāšanas virsmu ar iekļauto tīrīšanas drānu. Nepakļaut moduļus tiešiem saules stariem. Stiprinājumu spilventiņu līmēšana var atstāt līmes pēdas. Līmēšana nav iespējama uz visiem materiāliem (piemēram, audumi, tekstīlijas. Moduļus nevar stiprināt priekšējā, sānu vai aizmugurējā loga. Lietotājam ir jānodrošina Lietotājam ir jānodrošina tiešas / netiešas gaismas emisija caur transportlīdzekļa logiem novēršana. Moduļus drīkst apkalpot tikai stāvošas darbības laikā. Neizmantojiet šo aplikāciju vai produktu, kamēr esat publiskā satiksmē vai vadāt automašīnu. Jūsu pienākums ir novērot un sekot visiem satiksmes noteikumiem. Jautājumu vai tehnisku problēmu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar OSRAM klientu servisu pa tālruni +49 89/6213-3322 vai e-pastu automotive-service@osram.com (Klientu apkalpošana pa tālruni vācu un angļu valodās).

RTTE/RED: Ar šo, OSRAM GmbH paziņo, ka radio aprīkojuma tips OSRAM LEDINT102 ir saskaņā ar Direktīvu 2014/53/ES. ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams sekojošā interneta adresē: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth izmantots LEDINT102 2402-2480 MHz, maks. RF jauda (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(HR) Pobrinite se da su svi delovi pravilno pričvršćeni kako bi se izbeglo zaslepljivanje vozača kao i ometanje bilo kog pokretnog dela ili funkcije automobila. Proverite kompatibilnost materijala na zaštićenoj lokaciji i zatim očistite površinu za primenu priloženom krpom. Module ne treba izlagati jakoj sunčevoj svetlosti. Lepljenje umetaka može dovesti do stvaranja ostataka. Ne lepiti na sve moguće materijale (npr., tkanine, tekstil). Modul nemojte montirati u prednje, bočno ili zadnje staklo. Korisnik mora da obezbedi da se izbegne direktna/indirektna emisija svetlosti kroz prozore automobila. Moduli rade samo u stacionarnom režimu. Ne koristite ovu aplikaciju ili proizvod tokom vožnje u javnom saobraćaju ili dok upravljate vozilom. Vaša je dužnost da pratite i poštujete sve saobraćajne propise. Ako imate pitanja ili tehničkih problema, obratite se OSRAM servisnoj službi na broj +49 89/6213-3322 ili elektronskom poštom na automotive-service@osram.com (Telefonska Služba za korisnike na engleskom i nemačkom jeziku).

RTTE/RED: Ovim, kompanija OSRAM GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa OSRAM LEDINT102 u saglasnosti sa Direktivom 2014/53/EU. Potpun tekst o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth koji se koristi u LEDINT102 2402-2480 MHz, maksimalni izlaz snage RF (e.i.r.p.) je 4,40 dBm.

(UA) Переконайтеся, що всі деталі належним чином закріплено, щоб вони не заважали рухомим деталям автомобіля, а також щоб запобігти засліпленню водія. Перевірте сумісність матеріалів на закритій ділянці, а після цього місце застосування очистіть за допомогою ганчірочки, що додається. Не встановлюйте модуль в зоні потрапляння прямого сонячного світла. Наклеювання фіксуючих пластин може призводити до появи залишкових частинок. Наклеювання на певні матеріали є неможливим (наприклад, на матерію, текстиль). Не встановлюйте модуль в області лобового або бокового скла чи скла заднього виду. Користувач повинен забезпечити, щоб не допускалося проходження прямого/непрямого сонячного світла через скло автомобіля. Використовуйте модуль виключно під час зупинки. Не користуйтеся цим застосунком чи виробом у громадському транспорті або під час керування автомобілем. Дотримання всіх правил дорожнього руху — ваш обов'язок. Якщо у вас є питання або технічні проблеми, звертайтеся в службу замовника OSRAM +49 89/6213-3322 або за адресою automotive-service@osram.com (Телефонна служба роботи з клієнтами німецькою і англійською мовами).

Відповідність Директиві щодо засобів радіозв'язку та телекомунікаційного обладнання (R&TTE/RED): Цим компанія OSRAM GmbH заявляє, що радіообладнання моделі OSRAM LEDINT102 відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність стандартам ЄС представлено на веб-сторінці: http://www.osram.com/ledambient-documents. Bluetooth, який використовується в LEDINT102 2402-2480 МГц, макс. потужність вихідного радіосигналу (e.i.r.p.) 4,40 дБм.

(KZ) Жүргізушінің кезі шағылыспас үшін және қозғалып тұрған кезі келген бөлшекке және көлікті жұмысына кедергі келтірмеу үшін барлық бөлшектердің мұқият бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Жасырылған жердегі материал сәйкестігін тексеріп, қолдану аймағын арнайы шүберекпен тазаланыз. Модульді күн сәулесі түсетін ерге қоймаңыз. Жастықшалардың желімдеп орнату салдарынан қалдықтар жабысып қалуы мүмкін. Кез келген материалға орната бермеңіз (мысалы, мата, шүберек). Бұл модульді алдыңғы, бүйірлік және артқы терезелерге орнатпаңыз. Пайдаланушы көлік терезелерінің тікелей/жанама күн сәулелерін өткізбейтінін көз жеткізуі керек. Бұл модульдер тек тұрақты жерде қолданылуы керек. Бұл қолданбаны немесе өнімді көпшілікке арналған көлікте немесе көлік жүргізіп келе жатқанда қолданбаңыз. Барлық жол ережелерін байқау және оларды сақтау - сіздің жауапкершілігіңіз болып табылады. Егер сұрақтарыңыз немесе техникалық проблемаларыңыз болса, Osram тұтынушыларға қызмет көрсету орталығымен 49 89 / 6213- 3322 нөмірі немесе automotive-service@osram.com эл. поштасы арқылы хабарласыңыз (осы тұтынушылары қолдау орталығының телефоны неміс және ағылшын тілдерінде жауап береді).

RTTE/RED: Бұл мәлімдеме арқылы OSRAM GmbH компаниясы OSRAM LEDINT102 түріне жататын радио құрылғының 2014/53/ЕО директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтініне мына интернет торабынан алуға болады: http://www.osram.com/ledambient-documents. Келесі құрылғыда Bluetooth қолданылған: LEDINT102 2402-2480 МГц, макс. РЖ шығысының қуаты (e.i.r.p.) 4,40дБм.

LEDambient® TUNING LIGHTS CONNECT

LEDINT102

OSRAM

(RIC) 请确保所有部件都正确固定，以避免驾驶员感到刺眼或干扰汽车的任何运动部件或功能。请检查覆盖处的材料适用性，然后用附带的清洁毛巾来清洁使用面。 勿将模块直接暴露在日光照射之下。 固定板的粘贴可能导致残留物的产生。 不能粘贴到所有的材料上（例如：织物、纺织品）。 勿将模块安装在前、侧和后车窗玻璃的区域中。 用户必须确保：避免光线通过车窗玻璃直接或者间接从车中溢出。 仅在固定模式下操作模块。 在处于公共交通区域或驾驶汽车时，请勿使用此App或产品。您有责任遵循和遵守所有交通法规。如有疑问或技术问题，请拨打欧司朗客户服务热线 +49 89/6213-3322 或发送电子邮件至automotive-service@osram.com (德语和英语客服电话)。

RTTE/RED：欧司朗特此宣布，型号为OSRAM LEDINT102 的无线电设备符合指令2014/53/EU。在以下网址提供了欧盟合规声明的全文：http://www.osram.com/ledambient-documents. 在LEDINT102　2402中使用的蓝牙的工作频率为2402-2480 MHz，最大射频输出功率(e.i.r.p.)为4,40dBm。

(RIC) 請您確保將所有部件都適當地安裝穩固，以避免眩光照射到司機，並且防止不穩固的部件干擾到汽車的任何活動部件或功能。請檢查隱藏位置的材料相容性，然後用隨附的清潔布清潔使用範圍。 請勿將模組暴露在陽光直射下。 粘接處可能有殘留物。 不適用於所有材料的粘接（例如織物、紡織品）。 請勿將模組安裝在前後風擋玻璃和側窗玻璃區域。 用戶必須確保避免光線直接/間接透過車輛玻璃射出。 當您乘坐公共運輸工具或在駕駛汽車時，請您不要使用此應用軟件或此產品。您有責任遵守及依循所有交通規則。 只有在靜止狀態下才能操作模組。如有疑問或技術問題，請撥打歐司朗客戶服務熱線+4989/6213-3322或發信至automotive-service@osram.com (德語和英語客戶專線)。

低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條
• 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
• 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

無綫通訊指令(RTTE/RED)： OSRAM GmbH 在此聲明，此 OSRAM LEDINT102 無綫電器材類型是符合歐盟標準指令Directive 2014/53/EU 的。此項符合歐盟標準聲明的全文可到以下網址瀏覽：http://www.osram.com/ledambient-documents. LEDINT102 的藍牙使用波頻是2402-2480 MHz，而最大射頻輸出功率(e.i.r.p.)是4,40dBm。

(ROK) 차량의 이동 부분 혹은 기능에 대한 영향 및 운전자의 눈부심을 피하기 위하여 모든 부품이 제대로 수리되어 있는지 확인하시기 바랍니다. 노출 부분에 사용할 수 있는 재질을 확인하고, 제공된 클리닝 천으로 표면을 닦습니다. 모듈에 직사광선이 닿지 않도록 보호합니다. 받침대를 가까운 곳에 고정합니다. 특정 재질에 닿지 않도록 유의합니다(예: 천, 섬유). 모듈은 전면, 측면, 후면에 설치하지 마십시오. 직접 또는 간접적으로 불빛이 차량 유리에 반사되지 않도록 합니다. 모듈은 고정 모드로만 사용합니다. 대중교통 이용 중 혹은 차량 운전 중에는 본 어플리케이션 혹은 제품을 사용하지 마시기 바랍니다. 모든 교통 규정을 준수하는 것은 귀하의 의무입니다. 기술적인 문제나 문의 시 OSRAM 고객 서비스 +49 89/6213-3322 나 automotive-service@osram.com로 문의 바랍니다. (고객 상담 전화 (영어 및 독어 지원)). 해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

RTTE/RED: OSRAM GmbH는 이에 라디오 기기 타입 OSRAM LEDINT102 이 Directive 2014/53/EU을 준수함을 선언합니다. EU 자기적합성선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 찾아볼 수 있습니다: http://www.osram.com/ledambient-documents. LEDINT102 2402-2480 MHz, max에 사용된 블루투스. RF 출력 전력 (e.i.r.p.) 4,40dBm.

(THA) โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าทุกชิ้นส่วนมีการยึดติดอย่างถูกต้องเพื่อไม่ให้เกิดแสงจ้าบาดตาคนขับและการรบกวนกับชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวใดหรือฟังก์ชั่นของรถ. กรุณาตรวจสอบความเขากันได้ของวัสดุที่อยู่ในบริเวณที่จะถูกปกปิดและทำความสะอาดพื้นผิวการใช้งาน จากนั้นให้ทำความสะอาดด้วยผ้าทำความสะอาดที่แนบมาให้. อย่าให้โมดูลสัมผัสแสงแดดโดยตรงมากไปกว่านี้. การติดแผ่นกาวอาจนำไปสู่การมีร่องรอยตกค้างเหลืออยู่ได้. ไม่สามารถติดได้กับวัสดุทุกชนิด (เช่น ผ้า, สิ่งทอ). อย่าทำการติดตั้งโมดูลไว้ที่บริเวณกระจกด้านหน้า กระจกด้านข้าง หรือกระจกด้านหลัง. ผู้ใช้จะต้องให้แน่ใจว่าได้ทำการหลีกเลี่ยงไม่ให้มีแสงเล็ดลอดออกไปจากกระจกรถยนต์ไม่ว่าจะโดย ทางตรง / ทางอ้อม แล้ว. ให้ใช้งานโมดูลเฉพาะเมื่ออยู่ในโหมดนิ่งเท่านั้น. อย่าใช้แอพนี้หรือผลิตภัณฑ์ในขณะที่อยู่บนท้องถนนสาธารณะหรือกำลังขับขี่ยานพาหนะอยู่ คุณมีหน้าที่ในการปฏิบัติตามกฎระเบียบจราจรอย่างเคร่งครัด. ถ้าหากท่านมีคำถามที่เกี่ยวกับปัญหาทางด้านเทคนิค กรุณาติดต่อแผนกให้บริการลูกค้าของ OSRAM +49 89/6213-3322 หรือ automotive-service@osram.com (ฝ่ายสนับสนุนลูกค้าทางโทรศัพท์ในภาษาเยอรมันและภาษาอังกฤษ).

RTTE/RED: OSRAM GmbHรับรองว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท OSRAM LEDINT102 เป็นไปตามคำสั่ง 2014/53/EU ท่านสามารถอ่านรายละเอียดประกาศการปฏิบัติตามกฎระเบียบของสหภาพยุโรปได้ที่: http://www.osram.com/ledambient-documents. บลูทูธที่ใช้ใน LEDINT102 2402-2480 MHz,กำลังส่งสูงสุด (e.i.r.p.) 4,40dBm.

OSRAM Prosperity Co. Ltd
Room 4007-4009 Office Tower
Convention Plaza
1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong
www.osram.com

www.osram.com/am-guarantee

C10449058
G10606347
16.08.16

OSRAM GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg
Germany
www.osram.com

GUARANTEE (www.osram.com/am-guarantee)

NAME

ADDRESS

PRODUCT NAME, MODEL

DATE OF PURCHASE